

## مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

14 يونيو 2019

الرسالة الإدارية المعممة  
CACE/901

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه  
المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد

الموضوع: لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية (خدمات العلوم)  
- اقتراح اعتماد مشاريع مراجعة 4 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية والموافقة عليها في نفس الوقت بالمراسلة وفقاً للفقرة 4.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-7 (إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة)  
- اقتراح إلغاء توصيتين لقطاع الاتصالات الراديوية

قرّرت لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية في اجتماعها المنعقد في 5 يونيو 2019 أن تلتزم اعتماد مشاريع مراجعة 4 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية عن طريق المراسلة (الفقرة 2.6.A2 من القرار ITU-R 1-7) وقرّرت كذلك تطبيق إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة (PSAA) (الفقرة 4.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-7). ويرد في الملحق 1 عناوين وملخصات مشاريع التوصيات. ويُرجى من أي دولة عضو تعترض على اعتماد مشروع توصية أن تخبر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها.


وتمتد فترة النظر لمدة شهرين تنتهي في 14 أغسطس 2019. وإذا لم ترد أي اعتراضات من الدول الأعضاء خلال هذه الفترة فإن مشاريع التوصيات تعتبر قد اعتمدها لجنة الدراسات 7. وعلاوة على ذلك، ولما كان قد تم اتباع إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة، فإن مشاريع التوصيات ستعتبر أيضاً بحكم الموافقة عليها.

وإضافة إلى ذلك، اقترحت لجنة الدراسات إلغاء التوصيتين المبينتين في الملحق 2. ويُرجى من أي دولة عضو تعترض على إلغاء توصية أن تخبر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها.

وتمتد فترة النظر لمدة شهرين تنتهي في 14 أغسطس 2019. وإذا لم ترد أي اعتراضات من الدول الأعضاء خلال هذه الفترة على الإلغاء المقترحين، فإن التوصيتين ستعتبران بحكم الملغيتين.

وبعد المهلة المحددة أعلاه، ستُعلن نتائج الإجراءات المذكورة أعلاه في رسالة إدارية معممة وستُنشر التوصيات الموافق عليها في أقرب وقت ممكن (انظر <http://www.itu.int/pub/R-REC>).

ويُرَجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي كلياً أو جزئياً عناصر مشاريع التوصيات المذكورة في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. ويمكن الاطلاع على السياسة المشتركة للبراءات "ITU-T/ITU-R/ISO/IEC" في الموقع الإلكتروني: <http://www.itu.int/en/ITU-T/ipr/Pages/policy.aspx>.

  
ماريو مانيفيتش  
المدير

**الملحق 1:** عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

**الملحق 2:** التوصيتان المقترح الغاؤهما

**الوثائق:** الوثائق (7/109(Rev.1)، 7/110(Rev.1)، 7/111(Rev.1)، 7/112(Rev.1)، 7/107

وتُتاح هذه الوثائق في نسق إلكتروني في: <https://www.itu.int/md/R15-SG07-C/en>.

**التوزيع:**

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية
- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية ونوابهم
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومديرة مكتب تنمية الاتصالات

## الملحق 1 عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

الوثيقة (Rev.1) 7/109

مشروع مراجعة التوصية 0-1016 SA.ITU-R

### الاعتبارات المتعلقة بالتقاسم ذات الصلة بخدمة الأبحاث الفضائية (الفضاء السحيق)

تمت مراجعة التوصية لتشمل تمهيداً يحدّد نطاق تطبيقها، والكلمات الرئيسية، والتوصيات والتقارير ذات الصلة الصادرة عن قطاع الاتصالات الراديوية. وحلتّ الإحالات إلى تقارير قطاع الاتصالات الراديوية الحالية محلّ الإحالات إلى التقارير السابقة الصادرة عن اللجنة الاستشارية الدولية للراديو (CCIR). وأدرجت محتويات التقرير 688 الصادر عن اللجنة الاستشارية الدولية للراديو (CCIR) في الملحق 2 وتمت مراجعتها. وتم تحديث بعض الأقسام والأشكال باستعمال المعلومات الحالية لمحطات الفضاء السحيق. وبالإضافة إلى ذلك، أضيفت فقرات جديدة إلى "إذ تضع في اعتبارها" وأدخلت تعديلات على الفقرتين 1 و2 من "توصي". وأدخلت تعديلات أيضاً بشأن التداخل الناجم عن جهاز إرسال الطائرة في الجدول 3 في القسم 3.2، وأضيف صف جديد بشأن النطاق 37 GHz. وفي القسم 5.2، يحل التردد 2 GHz محل التردد 32 GHz في الجدول المتعلق بالتداخل الناجم عن الوصلات، لحماية المحطات الأرضية لخدمة الأبحاث الفضائية من السوائل الموجودة في مدارات حول الأرض التي تقوم بالإرسال في اتجاه سواتل الترحيل المستقرة بالنسبة إلى الأرض.

الوثيقة (Rev.1) 7/110

مشروع مراجعة التوصية 2-1161 SA.ITU-R

### معايير التقاسم والتنسيق لأنظمة إرسال البيانات في خدمة استكشاف الأرض الساتلية وخدمة الأرصاد الجوية الساتلية باستعمال سواتل في المدار المستقر بالنسبة إلى الأرض

الغرض من هذه المراجعة المقترحة تصحيح خطأ في المعايير المقترحة بشأن النطاق 1 710-1 670 MHz الوارد في الجدول 1 وخطأ آخر يؤثر على المعايير القصيرة الأجل المقترحة بشأن النطاق 27-25,5 GHz.

الوثيقة (Rev.1) 7/111

مشروع مراجعة التوصية 3-1164 SA.ITU-R

### معايير التقاسم والتنسيق لوصلات الخدمة في أنظمة تجميع البيانات باستعمال السواتل المستقرة بالنسبة إلى الأرض في خدمتي استكشاف الأرض الساتلية والأرصاد الجوية الساتلية

الغرض من هذه المراجعة المقترحة تصحيح خطأ يؤثر على المعايير القصيرة الأجل المقترحة بشأن النطاقات 470-460 MHz و 1 690-1 670 MHz و 2 110-2 025 MHz.

## معايير التقاسم لأنظمة إرسال البيانات فضاء-أرض في خدمة استكشاف الأرض الساتلية وخدمة الأرصاد الجوية الساتلية باستعمال سواتل في المدارات الأرضية المنخفضة

الغرض من هذه المراجعة المقترحة تصحيح خطأ يؤثر على المعايير القصيرة الأجل المقترحة بشأن النطاقين MHz 138-137 و MHz 1 700-1 690.

## الملحق 2

(المصدر: الوثيقة 7/107)

### التوصيتان المقترحتان لإلغاءهما لقطاع الاتصالات الراديوية

العنوان	توصية قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R)
الأثار النسبية في نظام زمني منسق على مقربة من الأرض	TF.1010-1
نقل إشارات التوقيت النسبي على مقربة من الأرض وفي النظام الشمسي	TF.2018-0